



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 40

DEUXIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

Présentation de pétitions :

M. LOEWEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre de la province revienne sur sa décision et appuie la construction d'un passage souterrain à l'angle du boulevard Kenaston et de l'avenue Wilkes. (T. Allen, E. Poupiglia, H. Carlson Reid et autres)

M. MALOWAY — Transfert des activités de fiduciaire et de mandataire de biens personnels de la Compagnie Trust National à la Société de Fiducie Banque de Nouvelle-Écosse (Société de Fiducie Banque de Nouvelle-Écosse et la Compagnie Trust National)

M. SCHULER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le ministre responsable de l'Hydro-Manitoba envisage d'autres emplacements au moment de l'installation de nouvelles lignes d'énergie électrique de 230 et de 500 kV dans la municipalité rurale d'East St. Paul. (T. Kraynyk, E. Stiem, K. Davies et autres)

M. PITURA — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre de la province revienne sur sa décision et appuie la construction d'un passage souterrain à l'angle du boulevard Kenaston et de l'avenue Wilkes. (A. Street, A. Huckerby, J. Goossen et autres)

M^{me} DRIEDGER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre de la province revienne sur sa décision et appuie la construction d'un passage souterrain à l'angle du boulevard Kenaston et de l'avenue Wilkes. (R. Enokson, M. Enokson, F. Willis et autres)

Lecture et dépôt de pétitions :

M. LOEWEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre de la province revienne sur sa décision et appuie la construction d'un passage souterrain à l'angle du boulevard Kenaston et de l'avenue Wilkes. (I. Raymond, D. Cooper, E. Bisharat et autres)

M. SCHULER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le ministre responsable de l'Hydro-Manitoba envisage d'autres emplacements au moment de l'installation de nouvelles lignes d'énergie électrique de 230 et de 500 kV dans la municipalité rurale d'East St. Paul. (G. Glesmann, W. Luedtke, P. Arnold-Luedtke et autres)

M^{me} DRIEDGER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre de la province revienne sur sa décision et appuie la construction d'un passage souterrain à l'angle du boulevard Kenaston et de l'avenue Wilkes. (D. Dunlop, M. Hamilton, A. Wright et autres)

Lundi 4 juin 2001

M. PITURA — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre de la province revienne sur sa décision et appuie la construction d'un passage souterrain à l'angle du boulevard Kenaston et de l'avenue Wilkes. (R. Bouchard, B. Bassett, L. Rigney et autres)

Sont déposés un à un et lus une première fois les projets de loi mentionnés ci-après et dont l'objet a été indiqué :

(N^o 22) — *Loi modifiant la Loi sur la Fondation de traitement du cancer et de recherche en oncologie et modifications corrélatives /The Cancer Treatment and Research Foundation Amendment and Consequential Amendments Act;*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(M. le *ministre* CHOMIAK)

(N^o 42) — *Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act.*

(M. le *ministre* CHOMIAK)

M. le *ministre* CHOMIAK dépose le message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi n^o 22.

(Document parlementaire n^o 162)

Conformément au paragraphe 23(1) du *Règlement*, M. REID, M^{mes} DRIEDGER et ASPER ainsi que MM. DYCK et NEVAKSHONOFF font des déclarations de député.

L'Assemblée se forme en Comité des subsides, puis poursuit ses travaux en comité. Le groupe du Comité des subsides siégeant à l'Assemblée ajourne ses travaux.

L'Assemblée convient de se former en Comité des subsides, puis poursuit ses travaux en comité.

Lundi 4 juin 2001

M. le *ministre* CALDWELL propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi n° 18 — *Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act.*

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* CALDWELL intervient. Sur la motion de M^{me} SMITH (Fort Garry), le débat est ajourné.

M^{me} la *ministre* FRIESEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi n° 32 — *Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act.*

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* FRIESEN intervient. Sur la motion de M. LOEWEN, le débat est ajourné.

M^{me} la *ministre* FRIESEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi n° 34 — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités/The Municipal Amendment Act.*

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* FRIESEN intervient. Sur la motion de M. LOEWEN, le débat est ajourné.

M^{me} la *ministre* FRIESEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi n° 38 — *Loi modifiant la Loi sur l'élection des autorités locales/The Local Authorities Election Amendment Act.*

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* FRIESEN intervient. Sur la motion de M. LOEWEN, le débat est ajourné.

Lundi 4 juin 2001

M. le *ministre* LEMIEUX propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi n° 39 — *Loi sur les archives/The Archives and Recordkeeping Act*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* LEMIEUX intervient. Sur la motion de M^{me} DACQUAY, le débat est ajourné.

La séance est levée à 18 h 2, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 13 h 30.

Le président,

George Hickes